

叢編
文獻資料

近代學報
彙刊

殷夢霞 李強 選編

國家圖書館出版社

65

殷夢霞、李強

選編

近代學報彙刊

第六十五冊

國家圖書館出版社

裘吉生 編輯

紹興醫藥學報星期增刊

第一一一五〇號

紹興：紹興醫藥學報社，一九二〇——一九二二年鉛印本

第六十五冊目錄

紹興醫藥學報星期增刊 第二十二十五號	一九二〇年	一
紹興醫藥學報星期增刊 第二十六十五十號	一九二〇年	二〇五
紹興醫藥學報星期增刊 第五十一十七五十五號	一九二一年	四〇九

社 報 學 藥 醫 興 紹
行 發

報 學 藥 醫 興 紹

刊增期星

號 五十二至一

訂 稟

輯 編 生 吉 裴 興 紹

本社廣告

本社除月報星刊外出版醫藥書籍百餘種皆世所罕見之孤本及名家未刊之精稿又代售各處社友手著最新醫書四十餘種定價皆廉因宗旨不爲謀利專爲流通也凡醫藥爲業者固宜爭先購閱以輸進學術於臨證治病大得裨益卽普通人民購閱此種書籍稍備醫藥常識未病時得明保衛之法已病時勿爲醫藥所誤費小功宏較之購讀他種書籍其損益可不待贅述也印有書目奉送不取分文函索即寄

紹興醫藥學報社啓

海內外藏書家鑒

中國醫書汗牛充棟各家藏刻流通者少致日久歸於湮沒此豈先人著作時初願所及耶本社竭力搜求凡藏有各種醫藥書籍者務祈開明書目卷數版本等示知本社當出重資相求并可代爲流傳發行紹興醫藥學報社啓



中華民國九年一月四號出版

第 今 日 刊 各 省

紹興醫藥學報星期增刊

一 計 分 大 行 坊

總發行浙江紹興城中北海橋

啟事

派因尙須擴充以期普及所以再欲招
添各地代派如有承認者請即函知以
便奉訂

一 書價與郵費可用郵局匯兌其
程間就近郵局便知

凡未曾函定本刊諸公本社恐諸公有
未知本刊發行者故先寄上一期務請
當即函訂俾可繼續郵上倘無函訂本
社認作不願購閱次不續寄如空函相
訂亦不照寄

各地閱報社圖書館學校醫會衛生社
等公團如訂閱本刊均收半價郵費照
算惟訂閱函中須蓋有圖章為憑否則
無效並各以一份為限 本社敬啓

一 一人購書報上五元者可將書價
以九折核寄上十元者以八折核
計各購無扣（購舊報及代售各
書不在此例）

一 一人預定當年月報之上五份者
可將報價以九折核計上十份者
以八折核計

本社因月報中限於篇幅凡病家問症
徵方者日多特發行增刊俾不佔月報
中他欄地位病家又能早日治療至同
道研究學術質疑問難原亦在月報同
答門登載今亦移於星期增刊此外如問
關於已病者之看護未病者之衛生及
其他古今靈效之單方各地醫生之驗常
識者備載無遺醫家讀之不啻得臨問證
之指南病家讀之無異聚醫師為顧衛生問
所費不過每日一文錢其獲益較保壽生能
賞鑑

本刊凡向來代派月報各處均一樣代
●招請代派

一 如欲購本社舊報者可直接開明
書自連銀寄至「浙江紹興城中
紹興醫藥學報社」收

小言

(◎本刊出版的自贊)

裘吉生

歐戰以來 世界的潮流 真有「一日千里」的勢力 樣樣學術 也隨着這潮流而進步 我們醫報月刊 發行到一百多期 差不多支持得十年了 從這一百多期的月刊 一一 覆案 實在算不得有進步 一半是我們辦得不好 還有一半 却是環境限着的緣故 猶如攻舊學的不願意留心新醫的方法 知新學的也說着舊醫法沒用的 我們報中 爲本於言論公開的趣旨 兩有採選刊載 然而因此似覺得不沒有宗旨了 記得袁了凡有一句話 從前種種譬如昨日死 此後種種 譬如今日生 今天我也說句話 從前月報譬如生孩的母親 這回本刊 譬如出胎的嬰兒 呸呷隨地 初聽啼聲 要這個寧馨兒 從襁褓到童年的童年到壯大 來順着現世界的

趨勢 烈烈森森的替他母 帮助做事 就要我們好好的愛護他 我說 這幾句自贊的話 當作本刊出世的宣言書

衛生談

(◎吃饭)

裘吉生

衛生的話 高談闊論 專在憑空着想 日日行着和人人犯着的實事 沒有人去說他 所以說的自說 不講究衛生的自不講究 要想實行 如何能夠呢 從憑空說衛生的 也有論到衣食住的三事 在這三件事中 講到食的一件 道樣有蛋白質的 準頭上帶到食物中 各人合盤同吃 各人的口涎 由病的口涎 很屬容易害人 就是個

個無病 想想也是難受 况且醫學家說 茶店中一個茶盤沿 用顯微鏡照着 有無數的病菌呢 所以要講衛生 我謂從事實上改革起來 吃饭就是要改的一件

(◎齊樂招牌)

裘吉生

講衛生的 分個人衛生 公共衛生 因為個人雖講衛生 公共不講衛生 個人仍受危險 我們業外科舊醫派的習慣 用病人身上換下來的膏藥 貼在出入路口的門上或牆上 算是招牌 越貼得多 越算是好招牌 我想病人身上的排泄物 明白病毒的醫生 用種種方法和藥物消毒 未恐不及 因爲這種毒物 一則害着到醫生這裡來的別個人 一則害着到醫生自己 所以這個惡習 若不除掉 個人衛生和公共衛生的兩事 均甚厲害

病家鑑

醫師不良 人多天扎 然不良二

字關於學術者半 關於道德者

亦半 世風日下 道德淪喪 往

往有可活之病 有可用之方 而

診治之醫生 敷衍塞責 任其不

救 余故於曩歲有醫士道之刊行

冀挽狂瀾於萬一 惟此中利弊

病家亦當負責 因醫固良矣

而病家自己不知攝養 及家庭之

人無一點常識 所謂雜藥亂投

仍屬無濟 爰仍於讀書時 有關

喚醒病家之先人成語 與余心理

中適合者 隨筆記錄 為病家鑑

民國九年元日裘吉生識

人當有疾病時 其氣血既多鬱阻

其性情必倍形急躁 若不自加忍耐

終受大害 明達之士 凡患疾病

常令氣性和愛 諸事涵養 卽遇

不情之事 只須逆來順受 不侍疾

人或有不周到處 亦姑寬恕 在彼

得免責罰 在我省却煩惱 心肝兩

經之火不動 痘自不添(杜慈彰)

(未完)

◎腹痛奇案

宜春黃去陳

驗案

葉勁秋錄

儒醫謝純如先生命媛年二十二歲六

月五日偶覺不暢夜則腹痛發作次日

辰刻痛漸緩解午後足部近拇指一帶

發劇烈疼痛兼有熱感至子丑時足痛

止腹痛又作每日如是自行調治日餘

不效召鄙人診之遵西法打其胸腹聽

其肺心均無病狀惟按臍部以下則疼

痛加劇內有果粒形物甚多(是結糞)

大便閉小便短脈沉緊診畢謂曰此病

係西醫所謂自家中毒是也按而痛加

者是腸胃被果粒狀之結糞酸酵刺戟

發生炎症故不可按壓腹痛發於夜足

痛發於午者蓋因夜則暑退汗減血液外

內積是以腹痛午則暑盛汗多血液外

充足爲下部尤易積血故發足痛究之

皆爲神經痛也

處方

西大黃三錢 小茴香三錢

香附三錢

梔子錢半 真降

香二錢

川棟子二枚 草烏一枚

錢

枳殼二錢 是用溫通法日

服二劑次日復診痛減其半大便

解堅屎多量照原方減大黃一錢

十餘劑而安

學術研究

(◎質疑十則)

盧育和

育類處若鄉語書甚少荒居僻壤交友亦稀以故醫學一道觀天坐井進步毫無每欲問難苦於何處即鑑嘗思考證而又無從借鏡今問紹報問答增刊每逢星期發行一次閱者自多獲益鄙人無任歡迎今不揣淺陋謹將平日闕疑先奉數條請問有道想同社諸君子志在研究必不吝教焉

一無灰酒是何酒地黃苗火鼠骨葛葉毛簾子葉冷石花綠石鹹真雲子基脫蠶等是何藥座魯兒西譯是何種名詞

一近時雷亂西醫多用食鹽注射食鹽可即稀鹽酸否

一單方書用飴糖和露水常食治哮症又老雄鼠腎子陰乾同硃砂服可治小兒脾風究屬露水及雄鼠腎子係屬何性又噎膈症用蘇葉湯和乾麵

向月蝕初虧時爲丸至月復圓時止於愈何取

一口唇生疔俗名豬嘴疔此症初起上唇生一紫硬疙瘩旋及頭面腫痛失治誤治及食猪肉走黃多致不救究竟有何特效之藥用以外敷消散之

一有一隣婦自幼而青大如銅元現年三十餘青已延至半面儼如靛染常問育有何藥治育愧無以對又按小兒初生身上亦多有青色一塊於生理上是何原因

一上海施製神功濟衆水治時疫諸病謂服後卽吐不知何藥所製想其中有硫酸亞鉛一物歟然乎否乎

一吐血初起世俗每以豆油煎雞卵令食之謂能止血其理安在一現有一友云凡人一動欲念思與女子合輒先作嘔是何理由

一病家遇有初患時感寒熱嘔吐胸次不寬等症每以燈芯燒酒燉熟擦前心俄傾卽有白毛黏於燈芯之上此種白毛究因何而生

一昔年中國醫學報主筆周雪樵先生謂西醫於大熟能每用佛蘭械單據浸冷水較乾裹病人身上俟乾後再浸再絞再裹言能退熱並能引熱盡外出凡癰癩斑疹之不能出及內陷者皆能使外達又曰凡人夏間每以熱茶壺坐於面盆之冷水中久之茶熱漸減而盆水頓溫可以洗面非引熱外出之據乎又嘗夏時苦熱以冷水浸手巾而搭之於背甚涼爽其後手巾搭處出癥亦較多此癰癩斑疹所以能外出之理乎育觀此理未知果是特再質之醫林乞明示爲禱

(◎問予獨之辨及治法 江都陳龍池)

子鳴一症古書皆載并有種種治法醫宗金鑑主用黃連煎其餘諸家有令其男子拜者有令拾筷者或拾棋子或拾錢及豆者無非令其彎腰將臍帶上瘡瘍就兒口中耳(又曰血管)竊考胎兒在母腹中臍帶僅連於臍未聞尚有瘡瘍連在口中也且古方黃連煎竹林女科諄諄垂戒必須酌量以彎腰拾豆爲

繼而傳奇主主張氣虛以母氣不能接子子是以啼用扶氣止啼湯二劑卽愈此理較諸拾豆之法蓋又一說也諸同志經驗有年當知此理是否子鳴原因有二及胎兒在腹臍帶是否有疙瘩接在口內務乞指示是幸

(問疫症救治法)

山東諸城王肖勦

敝縣境自夏曆至今月未雨雪刻下嚴寒異常發現一種時疫傷人太多沿街哭聲詬耳慘不忍聞甚有一家死斷人種者初覺症狀發熱惡寒頭痛如劈身疼如杖背上如壓重物胸中初悶後喘六脈沉伏或浮數沉無心中陣陣刺疼難受氣滯痰壅舌胎白厚而滑潤若吐兩手拘急輕者用豆豉葛根川貝母鬱金菊花元參檳榔杏仁石菖蒲胆星蓼皮葱白生薑等可愈重者數鐘即斃無法可治審其病情多半是內有燥熱外束嚴寒不敢見發散藥一見發散卽喘而死刻正在一日敷醫之際仰希海內名醫速賜良法救此大疫并祈將此病

原理代爲發明切盼切禱

(答武陳林墓陶君問內經蓋恒猶狂篇中疑

雜(問見月刊)

宣春黃國材

內經文法簡老所謂置其血於瓠壺之中者是直接上句病至兩字而來蓋言癲狂病發作時取其血置於瓠壺之中以平日健康之血比較至其發時之血獨覺流動不流動則血必凝滯宜用灸法以疏通之且瓠壺正所以引血下行而必腦充血灸骶骨正所以引血下行而減輕腦壓也貯血用瓠壺者考張華博物記載瀨水用金木各器盛之皆漏惟瓠壺不漏可知瓠質比較的獨密軒岐用之必此取義前哲各解未合題旨者多大凡血經取出一時卽凝結成塊任氣相感召豈有自動之理明者察之自得其解

(問百帶治法)

朱竹蓀

蘇州舍親同居吳姓之女十六歲適於本城張家爲室次年生產一女因時患肝氣敗敗未孕隨夫呼吸鴉片計已上瘾三年終日橫臥吞雲吐霧且吸時必夾紙烟及濃茶以送下今年二十七歲忽於春間受孕逾三月而少腹自覺微動所奇者並不脹大後卽徧請城中醫生診治大都投以養血之品但方中夾雜如牛膝赤芍等或有同進亦不見若何壞症迄今已將八月腹部仍不脹隆其動自覺始在臍下今則在臍上切其脈得滑而兼細

爲腫處潰爛而成下疳每見西醫

藥水浸泡一二日即消

自慚學術

淺陋未知斯藥之名且鄙人於西醫一門素乏研究海內之大必

有高明知其名者至於用法若何皆請詳細示明不勝感禱或者我

中醫外治方法如彼西醫效用尤

用至妙

治療顧問

(問五掌肺腐治法)

章濟之

玉茎腫大中醫皆以清營下法體壯者應手而消體弱者精神委靡不振

右寸略大 舌苔時見黑灰 飲食如常 二便均可 惟下部白帶甚多 痘症是否津液消耗 氣血並虧 胎胚難以暗長 而致發育失度 大補氣血 培養胎元 本知當否 蒸實年幼識淺 不敢妄以爲是 爰將脈證錄呈 卽希海內有道先生明以教我 擇賜良法 則不特蓀個人之榮幸 張吳二姓亦當感恩無窮矣

●問腰痛治法

馮甘棠

夏歷七月中旬 因乘坐驛馬車遠出路經四五天之久 道路崎嶇 賴受顛簸 比回家 自覺左腿膝骨之背面 曲灣轉圜處偏左微痛 上至著坐之股 逐漸增加 雖支撑尙能步履 而屈伸坐臥 未能操縱自如 初服散風舒筋活血藥無效 薫劑則引動濕癰 (中略) 又經善按摩者試治 當時微覺鬆 一二日後 痛復如初

●問遺洩症治法

陳綏清

僕患病二載有餘 呻吟床褥 困苦萬狀 延請中西醫生 屢未見效

長此綿延 其病更加危險 久仰貴會醫士先生 仁心濟世 惠賜指南 請希登錄貴會公報 庶可照方調服 以免造化小兒所苦 倘能脫離苦海 再造之恩 感激無既矣 謹以病緣陳述如左

玉關不固 臥着無夢遺洩陽舉 通宵尿濁淋漓 虛火略浮於上 口不思茶 耳鳴如雷 腹痛胃寒 前服涼藥過多之故 手足軟弱 步履艱難 腹脹後重 須用氣力 尿方可出 小便短促 小便出則大便隨之而出 服陰藥則胃寒骨弱 服陽藥則腹中不舒 而濁更重 陰藥則陽礙 陽藥則陰礙 服肉桂則投有效 不服就骨弱 相火愈旺 服附子則不投 謹此佈上 卽請醫藥學會諸翁先生鈞鑒

●問遺精症治法

亞東病夫

貴社諸先生台鑒 敬懇者鄙人患滑泄病有年矣 約旬日間 則必一遺竟 至今不能窺測 今特詳告病情苦之 服六味丸滋腎丸天王補心丹等藥 則如水投石 服固精丸六味加五味芡實(以芡實作點心) 則愈劇甚至一夜二遺 目下病情爲腰脊酸痛 兩腎俞穴 自覺空虛異常寐不安神 亂夢紛紛 無夜無之而黃肌瘦陽萎 兩頰時赤(每日必有一次) 別無所苦 飲食與平人等 便溺亦如常 溯此病之起已甚多 遺泄病即隨而起 今庚二十有一歲 但未嘗一親女色 今春服浙杭馬醫士方(方另附) 亦不見效又曾服丸劑一料(丸方另附) 丸雖服已 而病依然 此病詰之醫士皆謂心腎不交之故 然服交通心腎之品 總不能療厥疾 此病之究竟 至今不能窺測 今特詳告病情

製一良方 以起數載沉疴 則戴德雖求醫多人 而治則罔效 余甚本以濟世爲心 鄙人服先生方而沉

病起 則諸先生不啻有再造之功
而鄙人之感恩 莫可言表 草此謹
布 諒諸先生決不束之高閣 投之
字籠也 臨穎不勝惶悚待命之至

庸此即請道安

丸方 心腎不交 龍相兩熾 陰

精走泄 三載未痊 屢進澀劑

厥疾彌增 考香岩有滑藥引

導法 同氣相求 頗具至理

宗此立方 未識應否

製丹參八錢 抱茯神二兩（辰

砂拌） 墓旱蓮一兩 寄鹽拌

生地兩半 魚線膠二兩 茯苓

一兩 肋仁一兩（川連二錢炒）

真川柏一兩（鹽水炒） 黃肉

一兩（去核鹽水炒） 製遠志一

兩 茶實八錢 粉草薢一兩

沙蒺藜兩半（鹽水炒） 加金櫻膏

一兩 煙龍齒八錢 淡鹹湯下

密丸 每服三錢 以

馬方 陰分不充 濕熱逗遛 以

致遺泄 肝腎不足 摊育陰澈

生首烏四錢 炒遠志五分 濕

煅石決四錢 牡蠣五錢 煅益

智仁一錢 草薢三錢 白蒺藜

三錢 豆卷四錢 石菖蒲五分

芡實四錢 炒苡仁三錢 茯

神四錢 蓮子十粒

答馮甘棠君問腰痛治法

周小農

謹案 腰痛起於車馬勞役 蒸則引

動濕癩 按摩可鬆緩一二日 痛而

喜按者 高年肝腎虛 而濕寒痺著

氣滯血凝 久懸非宜 懸擬治法

如後 內服方 杜仲全當歸川斷肉

桃仁杞子獨活白芍根桑枝豬後腳骨

爲引另用白馬脚殼蘇炙爲末每服四

錢 外治法 獨活紫荆萬蒲沒藥地

龍甲片虎胫骨蒼朮白芷研末攤入膏

藥一貼環跳一貼風市一貼足三里放

薑片膏藥外艾灸五壯

調查事件

蘇州藥用植物出產記略 袁鏡生

莖葉 圓花形如喇叭

厚朴 屬木蘭科 產山野（龍泉縣

出產較多）爲落葉喬木生於深

米仁（即薏苡） 屬禾本科

金銀花 屬忍冬科 產山野

冬朮 屬菊科 產山野

景寧朮 屬菊科 景寧縣特產

半夏 屬天南星科 產山野

紅花 種田中

浙貝母 屬百合科 種園圃

紫蘇 屬唇形科 種園圃

藿香 屬唇形科 種園圃

薄荷 屬唇形科 種園圃

荷 蘭屬 種園圃

木香 產山野

黃精 屬百合科

石斛 產山野

山梔 屬茜草科

黃連 屬毛茛科

夏枯草 屬唇形科

天門冬 屬百合科

廣告

招登爐管

本刊隨月報而發行月報銷行遍及全國又達南洋各島台灣日本等處爲閱者所知然不看月報之各地諸君預先訂閱本刊者已絡繹不絕本刊之銷行更倍於月報其廣告之效力較勝可人欲彙訂成冊者對於本刊必廣告之效不卜可期發展者請

凡函向本社問病者請將詳細病狀寫明寄到「紹興城中醫藥學報社」收當卽登入本刊徵求四方名家或由本社答告治法仍載本刊概不取資各處醫家自定個人收資規則與本社無涉紹興醫藥學報社啓

◎木刻大版然葉錄古二集

(每集洋一元六角)

莫枚士研經言卷一
周氏簡易集驗方合刻全
吳鞠通醫案卷一上

三四四二
角角角角

人參攷全集

莫枚土研經言卷二下

李市惜吳
第冠隱廬醫學雜著全
三集印刷中
招興成北無

新興城中北洋精紙與學務專用
總發行

卷之三

一設立代派處門首得可製掛一紹

清開報社中社中寄報亦照代派處
預定之數按期總計自行分派
代派處須認來往一切之郵費
代派處之人欠欠人一概不與社
中之事

原承辦代派處者請函寄（浙江紹興城中紹興醫藥學報社）即當奉訂

游深山述三種

代派處之資格不拘商號個人但由本社認可者均准承辦之
處購配書籍（已出之報與書籍同一時得以照定價先付十
分之四卽將書籍照來單如數寄去餘款逢節寄清
處書報價銀照定價視銷數多寡得以正式信函約定之
代派處限一個月內如有不銷書污損外得更換他種惟不得
還銀
代派處預定當年月報得以照定
價先繳半年下餘一半除去應扣費至月報寄至第六期時繳

鉅溪單方選鉅溪外治方選重古三何
醫案爲吳郡陸晉笙先生所手輯合印
五厚冊用中國裝訂油光紙定價八角
白連史紙定價一元其單方爲類一百
三十五外治方爲類一百一十七共爲
方五千三百有奇何氏方案爲一百七
十二道即青田何書田先生家三世治
驗之錄書田先生居北幹山下號北幹
山人陸定圃先生冷廬醫話盛稱之其
著作世所欲覓而不得者先生與何氏
世交因而得其遺墨而彙刊之今書已
到社除分贈外所餘不多欲購讀者幸
勿失於交臂

布盧醫話盛稱之甚
不得者先生與何氏
盡而彙刊之今書已
除不多欲購讀者幸
本社發行部白

中華民國九年一月士號出版

第今本省

全年

星期

本刊價例

大洋五十五期計

大洋一分五厘額定

大洋六角如郵

送加每期郵

票

另議郵

匯不通之處

郵票

資均收半價

作洋九五計算

凡公

共機關報

資均收半價

紹興醫藥學報星期增刊

二計分行

書坊

大發

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

書

行

<

小言

愛國的根本

裘吉生

我們愛國事日壞一日 一般志士和青年 愛國的運動 也日進一日 然而積人爲國 我們各個人如果然照外人所譏誚我的樣個病夫 我們的愛國運動 那就必成泡影 因爲國中沒有強健的人民 虽天天愛着也是一個呻吟床第的病國 如何能獨立着這個世界呢 從前蔡松坡先生的樣子愛國 人人都知道的無如他一害了病 就是不行 非但也愛國的事業 不能夠到底辦下去 連他本身不及保丁 所以一個人遇了病 簡直比遇着水火盜賊還要危險 所以我們要愛我們的國 還要人人愛着自己的身子 愛國纔有根本 我說這句話 駁我的人 必定謂一個人自然愛着自己身子的 唉 不知我說要愛身子的話 不是那個飽食暖衣就算了 必要預先留心

着醫藥的常識 幾能夠明白衛生
能使身子強健 然後事事可幹 非
但愛國運動的一樁罷了

衛生談

張德馨

一個人除衣服居住二件事外 就是食物爲我們生活的要素 是人人曉得的 但則食物選擇以外 還有吃食物的時候 有適宜不適宜的分別 要曉得那樣不適宜那樣適宜的人是很少 適宜不適宜 就是快吃和慢吃 慢吃有好處的 快吃有許多的害處 我特一一寫在下邊 (二) 咀嚼未勻 大塊食物入胃 不易消化 (三) 不一定的食量 使胃過於充足 (四) 失於辨味 以爲食物淡泊 乃多用激刺的和料 (如醋辣茄等物) 大凡這四種的害處 俱可以使胃汁減少 胃經不舒 爲發生種病的根由

裘吉生

病家鑑

裘吉生

冬令的時候 人人想着補補 以期身體強健 不買補藥 必買他物貴的如人參白木耳荔枝鹿茸燕窩 賤的如桂圓蓮子 近來一般愚民往往一覺體倦 總道做事做乏 就買種種便賣藥當作補品 或買火腿燉燉肉 消化一礙 無病的人 弄出病來 不知補的意義 猶如衣服器皿 必要破在那裡補在那裡 纔能再可完全 人身要補 也是這樣如果亂吃 欲補反損 衛生的人請想想這個道理

續一說

凡人有疾 不時即治 隱忍冀瘥 以成痼疾 小兒女子 益以滋甚 時氣不和 便當早言 尋其邪由於及在腠理 以時治之 罕有不愈者 患人忍之數日乃說 邪氣入臟則難可制 (王叔和)